

SPORAZUM IZMEĐU CRNE GORE I VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG O SOCIJALNOM OSIGURANJU
 CONVENTION ENTRE LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG ET LE MONTÉNÉGRO EN MATIERE DE SECURITE SOCIALE

**PRAVO NA DAVANJA U NATURI VEĆE VRIJEDNOSTI
 OCTROI DE PRESTATIONS EN NATURE D'UNE GRANDE IMPORTANCE**

Član 13. stav 6. i član 14. stav 5 Sporazuma / Article 13 paragraphe (6) et article 14 paragraphe (5) de la Convention
 Član 13. Administrativnog sporazuma / Article 13 de l'Arrangement administratif

Nosilac mjeseta boravka ili prebivališta popunjava dio A i dostavlja dva primjera nadležnom nosiocu koji popunjava dio B i vraća jedan primjerak nosiocu mjeseta boravka ili prebivališta. Ako je davanje namenjeno članu porodice, navedite takođe podatke o osiguranom licu. Ako je davanje potrebno za oba lica, molimo da upotrebite dva obrasca.

L'institution du lieu de séjour ou de résidence remplit la partie A et transmet deux exemplaires à l'institution compétente qui remplit la partie B et renvoie un exemplaire à l'institution du lieu de séjour ou de résidence. Si la prestation est destinée à un membre de famille, indiquer également les données concernant la personne assurée. Si les deux ont besoin de prestations, prière d'utiliser deux formulaires.

Identifikacioni broj u Luksemburgu / N° d'identification au Luxembourg

JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....

A. Obavještenje / Notification

1.	Nadležni nosilac / Institution compétente
1.1	Naziv / Dénomination
1.2	Adresa / Adresse

2.	Osiguranik / Personne assurée	
2.1	Prezime / Noms	Djevojačko prezime / Nom de naissance
2.2	Ime / Prénoms
2.3	Datum rođenja / Date de naissance
2.4	Adresa / Adresse

3.	Član porodice na kojeg se odnosi / Membre de la famille concerné	
3.1	Prezime / Noms	Djevojačko prezime / Nom de naissance
3.2	Ime / Prénoms
3.3	Datum rođenja / Date de naissance
3.4	Adresa / Adresse
3.5	Identifikacioni broj u Luksemburgu / N° d'identification au Luxembourg
	JMBG u Crnoj Gori / N° d'assuré au Monténégro.....

4. Veza / Référence :

- 4.1 vaš obrazac / votre formulaire od / du
- 4.2 naš obrazac MNE/L 107 od
notre formulaire MNE/L 107 du

5. Naša ljekarska kontrola utvrdila je za lice navedeno
Nos services médicaux ont reconnu pour la personne désignée

- u rubrici 2 / au cadre 2 u rubrici 3 / au cadre 3
- 5.1 nužnost / la nécessité apsolutnu hitnost / l'urgence absolue
- 5.2 sljedećih davanja / des prestations suivantes
.....
.....
.....
- 5.3 čija cijena / dont le coût vjerovatna / probable stvarna / effectif est de
.....

6. Prilažemo kontrolni ljekarski izveštaj / Le rapport médical de contrôle se trouve en annexe.

7. Davanja navedena u tački 5.2 / Les prestations citées au point 5.2
 već su hitno pružena dana / ont déjà été servies d'urgence le
.....

8.	Nosilac mesta boravka ili prebivališta / Institution du lieu de séjour ou de résidence		
8.1	Naziv / Dénomination		
8.2	Adresa / Adresse		
8.3	Pečat / Cachet	8.4	Datum / Date
		8.5	Potpis ovlašćenog lica / Signature

B. Odgovor nadležnog nosioca

Réponse de l'institution compétente

9. Pravo na davanja zatraženo u tački 5.2 / L'octroi des prestations demandées au point 5.2

- priznaje se / est approuvé
- odbija se / est refusé

Razlog odbijanja / Motif du refus.....
.....
.....

10.	Nadležni nosilac / Institution compétente		
10.1	Naziv / Dénomination		
10.2	Adresa / Adresse		
10.3	Pečat / Cachet	10.4	Datum / Date
		10.5	Potpis ovlašćenog lica / Signature